

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (72)1597

Vol. 1972/0222

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COM(72) 1597 def.

Bruxelles, 20 dicembre 1972

PROPOSTA DI REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO CHE MODIFICA IL REGOLAMENTO N. 79/65/CEE
DEL CONSIGLIO, DEL 15 GIUGNO 1965, RELATIVO ALL'ISTITUZIONE DI UNA RETE D'IN-
FORMAZIONE CONTABILE AGRICOLA SUI REDDITI E SULL'ECONOMIA DELLE AZIENDE AGRICOLE
NELLA COMUNITA' ECONOMICA EUROPEA

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il trattato relativo all'adesione di nuovi Stati membri alla Comunità
economica europea e alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il
22 gennaio 1972 (1), in particolare l'articolo 153 dell'atto ad esso allegato,
in appresso denominato "atto",

vista la proposta della Commissione,

considerando che, a norma dell'articolo 30 dell'atto, il regolamento n. 79/65/CEE
del Consiglio, del 15 giugno 1965, relativo all'istituzione di una rete di
informazione contabile agricola sui redditi e sull'economia delle aziende
agricole nella Comunità economica europea (2), deve essere modificato conforme-
mente agli orientamenti enunciati nell'allegato II dell'atto medesimo; che
occorre pertanto aumentare il numero di aziende di cui all'articolo 4, paragrafo
2, ultimo comma del predetto regolamento e completare l'elenco delle
circoscrizioni quale figura nell'allegato, aggiungendovi le circoscrizioni
dei nuovi Stati membri,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

A decorrere dal 1° gennaio 1973, il numero di aziende contabili cui si applica
il regolamento n. 79/65/CEE è fissato a 13.600.

.../...

(1) G.U. n. L 73 del 27.3.1972, pag. 5;

(2) G.U. n. 109 del 23.6.1965, pag. 1859/65.

Articolo 2

L'allegato del regolamento n. 79/65/CEE è completato come segue :

Danimarca	Costituisce una circoscrizione
Irlanda	Costituisce una circoscrizione
Regno Unito	1. Northern Ireland 2. Scotland 3. England North Region (1) 4. Wales 5. England West Region (2) 6. England East Region (3).

Articolo 3

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 1973.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles,

Per il Consiglio,

Il Presidente

-
- (1) Questa regione comprende le seguenti contee : Cumberland, Durham, Northumberland, Westmorland, Yorkshire (North Riding, East Riding and West Riding), Lancashire.
 - (2) Questa regione comprende le seguenti contee : Cheshire, Hereford, Shropshire, Stafford, Warwick, Worcester, Cornwall, Devon, Dorset, Gloucester, Somerset, Wiltshire.
 - (3) Questa regione comprende le seguenti contee : Bedford, Cambridge & Isle of Ely, Essex, Greater London, Hertford, Huntingdon & Peterborough, Lincoln (Holland), Norfolk, Suffolk, Berkshire, Buckingham, Hampshire, Isle of Wight, Kent, Oxford, Surrey, Sussex E & W, Derby, Leicester, Lincoln (Kesteven & Lindsey), Northampton, Nottingham, Rutland.